良濟藥行
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia Ave. Tel. MA 5983
Vancouver 4, B. C. Canada

本號代理
DR. MACEY'S 止咳藥水　傷風咳嗽　立刻奏效
萬春堂 驅風萬靈油　風濕骨痛　立刻見功
司理劉社錸

寬尼士文煖氣爐公司啓事

本公司歷蒙華友惠顧，現爲擴充營業起見，特委任黃錦濤君爲本公司華人代表推銷本廠出產之大小煖氣爐，天然地氣爐及熱水甑，出品精良，担保耐用，廠家價銀，，本公司直接在雲埠設有支行，如有委託請直接與黃君商量，估價免費

華人代表
黃錦濤君

Furnasman Limited
510 W. 16 Ave. Vancouver B. C.
Phones Business Dickens 8165
Nite Mutual 3-3933
Gim Wong Representative

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B. C.

年晚前夕水貨
本月廿日華達輪到
正沙田蜜柚
泮淨坭蓮藕
紅芋仔　檳芋仔
沙坪粉葛
雙托水仙花頭
最新冬季行情部　就快送到

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新到貨品
糯米枝干
生晒槐枝干
送禮茗茶
各款糖薑
大沙田柚
沙坪粉葛
佛手白菓

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832.

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行四百八十餘間
歡迎大小貯蓄　滙兌旅行支票
保險箱等租賃　代理保管公債
安全貯蓄戶口　均有人壽保障
生意私人貸款　歡迎華友光顧
那華斯高沙銀行雲高華埠市定夾歌林比亞街支行啓

僑情報導

科學家馬基磐博士

他在研究工作中，由農業部供給可配一加侖牛奶之奶粉，作爲試驗品。該種白粉，放於火爐中，燒至變爲灰色之粉後，將水質及有機體物已溶解，並放在另一個火爐，溫度爲佛氏一千三百度，則該奶粉又變爲白灰，乃將之作爲種種之觀察及試驗。

馬博士之父親，是爲相牧師，曾於卑詩省域多利、匾巴崙埠及宛地辟埠最老曾任牧師達卅四年之久。

馬基磐博士，於一九二二年，在緬地吐巴大學榮獲化學及地質學學士，一九二六年回加拿大，隨在該大學榮獲博士銜，乃在加拿大專心研究其工作。

一九三四年，馬博士又回到中國去，直至日本侵華時，均服務於上海亨利醫學研究院。

他曾拒絕與日本合作，直至一九四五年前止，任私人公司之大東方化學物理實驗室主任。

在抗戰勝利時，他任職於上海市政府，隨在上海聖約翰大學，任化學系教授。

一九四九年，中國共產黨南渡時，上海陷共，馬基磐博士與夫人及兩名子女，離開中國。那時候，他袋中只剩下一百元而已云。

—林岳鋈—　㈡

無法投遞書信待領
請注意到本報領回

雲高華埠郵政總局，將無法投遞信件一大批，交來本報，經常放在本報社門前玻璃窗，待收信人領取，茲將各該無法投遞之信件，其收信人及寄信人登記於後，如有爲其本人、或其親友之信者，請來本報社領回。

△上收信人，下寄信人姓名地址

加拿大一華僑　香港南洋商業銀行
李先生　Layum〕香港南洋商業銀行
林廣升　香港南洋商業銀行
林維　香港嘉咸街三十九號二樓
陳孫賁　香港德輔道西七十五號寬和祥金山庄
黃美倫女士交梁玉姬女士　香港九龍
梁潔貞　香港黃渫英
湯恩棟　廣東新會官田湯
許寶珠梅蘭　加拿大雲高華
張强任　中國廣州市
興發　香港九龍何文田文華村第三區第三段五號黃紀燦
鄭南煥　香港堅尼地道一四零號頂樓劉
劉志平　香港中國銀行
鍾美英小姐　香港九龍
譚義權　香港九龍福華街一八二號四樓
羅植　加拿大沙省舞市阻
龔鳳珍　台山白沙龔邊鄉東村
甄仁傑　廣州市惠福西路白微三小八十六號甄明昂

僑胞如有遺失稅金紙者，請來本報社營業部詢問，姓名符合者，可以領取回。

大夫實業公司
專營大小生意房屋實業柏文旅館買賣

H. DARROL
TARVES
REALTY LTD.
511-17th AVENUE S. W.
CALGARY ALBERTA
Phone AMherst 6-2883
9-5016

服務週到
忠誠老實
大小惠顧
極表歡迎

忠實指導買賣實業
"HONEST GUIDANCE IN ALL PHASES OF REAL ESTATE"

AMherst 6-2234
本公司華人總代理黃鉅廉君

◎中國洪門民治黨全加第十吉屆懇親大會鳴謝

啓者本黨於十一月三日舉行懇親大會於穩寧支部承　各界諸君惠賜祝詞賀金謹登報鳴謝

賀儀祝詞列下

徐發起夫婦廿五元　穩寧民治黨　穩寧達權社　穩寧蓮花園　每廿元
黨近黨部　錦補碌黨部　卡城黨社
柯京黨部　李發良　羅華夫婦　穩寧達權公司　列城黨社　李元俊　李家驄
黃福秀　都城達權　滿城黨社　達權總社
林進傑　大漢報　雲埠達權　域埠黨部
李業森　劉淇浩　林福稠　雲埠總支部
陳文彬　簡建平　周玉生　司徒鋌予
簡國安　汝利帆黨部　片市佐治黨社
錦碌黨部　錦碌達權　馬堯　點城黨部
宛城黨社　企城黨社　雷民盼　王華進
穩寧民治公司　美洲總部　美國總支部
紐約支部　以上每十元
黨近達權　片市魯別黨部　沙城黨部
蘭頓黨部　卡城林三合　廖寬德　李鎮
李江漢　李其偉　李兆櫳　黃樹森
林舉沾　陳球　趙槐　潘球　麥保
呂敖　陳培植　李奕祥　羅錦安　簡年
梁成　黃兆强　李奉琛　鍾葆恒　楊興
李祥寶　周仁佳　黃禮文　吳榮瑞夫婦
董柏　雲埠洪門體育會　雲埠民治黨
黃金德　鍾銳夫婦　李衛　呂金夫婦
伍于彩　黃漢　宛城黨部　馬世鐘　劉基
尾利慎血黨部　黃國材　吳應早　蘇桐
黃鶴鳴　而來　黃倖夫婦　胡忠原夫婦
勝利餐館　都城黨部　沈昌　劉孟燊
伍等　黃發長　羅和　黃添　梁鴻榮
黃才　趙偉常　謝志如　以上每五元
潘英　劉孔顯　李仍坤　吳榮超
每四元　劉孔珉　余德儀　梁振　馬康
呂鴻章　岑如　謝水　梁煥　周石嬌
李吳碧容　蘇球　陳根源　伍學贊
馬球　陳惠光　黃平　吳治美　黃子循
每三元　周克　李光　每二元
台灣僑務委員代電一通
詔問頓黨部祝電

來往香港
請搭總統船的經濟旅行位
優遊舒適

克利夫蘭總統船　威爾遜總統船
每三星期由舊金山開往香港途經檀香山橫濱小呂宋

票價
由舊金山或羅省至香港
由三百四十元至四百元
每客可帶二百五十磅免費行李

欲知詳細請就近向各旅行社或代理面商或照址直接函詢當必樂爲奉答也

諸君忙於工作終歲勞碌如爲經商或回港採親最宜利用時機搭船優遊稍事休息總統船新近改建的經濟旅行位設備舒適冷暖咸宜晚上有電影歌舞及各種娛樂備用中西厨師精製肴饌務使搭客能盡量享受有賓至如歸之樂

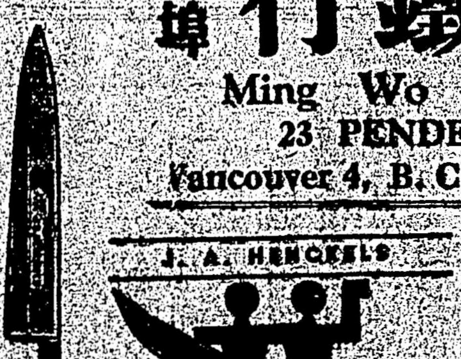
美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
駐加拿大總代理均安號
Quon On Co. Ltd. General Agent
254½ Pender Street East
Vancouver, B. C.

大來洋服公司
DOLLAR TAILORS
548 Main St. Vancouver B. C.

本公司新辦到一批冬季絨料爲酬謝顧客起見
特價平賣
頂靚絨
西裝定做每套 $5500
靚呢絨
西褲定做每條 $850

雲高華埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MA. 8735

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双孖人嘜。廚刀，肉刀。樹仔嘜剪刀鉸剪刀仔。美國的市打廚刀。英國IXL刀仔。法國廚刀。等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。格外歡迎。
「開飱館僑胞注意。常有各樣盤碗玻璃杯。刀、叉、厨房用具發行。」



双孖人嘜刀 [illegible]

均安號
雲埠均安號總代理
美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES

總代理美國總統輪船公司華人客務代理環球各航空公司飛機客票代售詩曼亞鐵路火車票辦理回國護照各種旅行文件僑胞遣家眷來加拿大在本號交給船費。由本號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船期之總統船來加。保証有位。快捷妥當。欲知詳細。請詢各埠分代理。

由大埠開往香港船期
威爾遜總統　十一月廿二日
克利夫蘭總統　十二月十二日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統　十一月二十日
威爾遜總統　十二月十四日

Quon On Co. Ltd.
254½ E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025

◎域埠民治黨鳴謝經費

由一九五七年元月一號至六月卅號芳名列后　恕不稱呼

馬心民五十元　馬三祝廿元　馬錦植　林光光　每十五元　林其進　盧金牛　每五元　林換元　楊均濂　容榮　鄭程萬　鄭連發　鄭正揚　鄧劍雲　袁饒忠　駱珍　趙鴻欣　每三元　林焯　林社康　湯添福　龔庭礎　李沾　馬羣惠　湯倫活　雷勝　黃秋　鄭家滋　岑玉亭　關邦健　關競家　徐錦宏　雷社炳

程大妹　鄭彪聲　每二元五　梁銓　鄭今後　鄭杞幹　林進傑　周賜強　岑坤　陳德喜■■曾均隆■■每二元

◎域埠民治黨鳴謝㈡
五祖誕特別經費

達源拾元，寶源　大館■■每五元　廣東廣西廣來廠　東南東北東利廠　每七元　五泰興　域多利廠　成利■　達源字花　合利　興利　參美　每弍元五

孖鉄孖
雪白・成粒・長身
美洲出產最優質
式士香上等米
雙龍牌
孖鐵孖

美洲最大米偈選辦
以最靚米供給顧客
欲知詳情與下列行洽商
C. B. POWELL LTD.
1206 Hamilton St.
MA.二6501